

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна
Кафедра англійської філології та методики викладання іноземної мови

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Декан факультету іноземних мов
Світлана ВІРОТЧЕНКО



“ 30 ” *серпень* 2023 р.

Робоча програма навчальної дисципліни

ТЕОРІЯ МОВНОЇ КОМУНІКАЦІЇ

рівень вищої освіти **другий (магістерський)**
галузь знань **03 – гуманітарні науки**
спеціальність **035 – філологія**
освітня програма **англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова, німецька мова та література і переклад та англійська мова, французька мова та література і переклад та англійська мова, переклад (іспанська та англійська мови), переклад (китайська та англійська мови)**
спеціалізація
035.041 германські мови та література (переклад включно) (англ. мова)
035.043 германські мови та література (переклад включно) (нім. мова)
035.051 романські мови та література (переклад включно) (іспан. мова)
035.055 романські мови та література (переклад включно) (франц. мова)
035.065 східні мови та література (переклад включно) (кит. мова)
факультет іноземних мов

2023 / 2024 навчальний рік

Програму рекомендовано до затвердження Вченою радою факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна


“29” __серпня__ 2023 року, протокол № 7

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ: **ШЕВЧЕНКО Ірина Семенівна**,
докт. філол. наук, професор, професор кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови

Програму схвалено на засіданні кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна


“28” __серпня__ 2023 року, протокол № 1

В.о. завідувача кафедри англійської філології та методики викладання іноземної мови

 к.ф.н., доц. Ірина МОРОЗОВА

Програму погоджено з гарантами освітньо-професійних програм Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова, Німецька мова та література і переклад та англійська мова, Французька мова та література і переклад та англійська мова, Переклад (іспанська та англійська мови), Переклад (китайська та англійська мови).

Гарант освітньої програми Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова

 Олександр РЕБРИЙ
(підпис) (прізвище та ініціали)

Гарант освітньої програми Німецька мова та література і переклад та англійська мова

 Лілія БЕЗУГЛА
(підпис) (прізвище та ініціали)

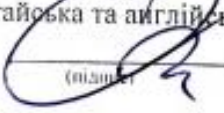
Гарант освітньої програми Французька мова та література і переклад та англійська мова

 Ірина РУДНІСВА
(підпис) (прізвище та ініціали)

Гарант освітньої програми Переклад (іспанська та англійська мови)

 Ігор ОРЖИЦЬКИЙ
(підпис) (прізвище та ініціали)


Гарант освітньої програми Переклад (китайська та англійська мови)

 Світлана ВІРОТЧЕНКО
(підпис) (прізвище та ініціали)

Програму погоджено науково-методичною комісією факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

“29” __серпня__ 2023 року, протокол № 15

Голова науково-методичної комісії факультету іноземних мов

 к.п.н., доц. Анна КОТОВА

ВСТУП

Програма навчальної дисципліни «Теорія мовної комунікації» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки магістра спеціальності (напряму) 035 філологія спеціалізації 035.041 Германські мови і літератури (переклад включно)

1. Опис навчальної дисципліни

1.1. Мета курсу: ознайомлення студентів з провідними досягненнями теорії мовної комунікації, забезпечення студентам комплексне розуміння фундаментальних понять системи мовної комунікації, серед яких основні принципи та моделі міжособистісної, групової та масової мовної комунікації; форми, види та різноманітність спілкування; інтерфейс мова – мислення – суспільство; політична риторика; інформаційний вплив; інформаційні війни; мовна політика, дослідження історії комунікації.

1.2. Завдання курсу: розкриття онтології мовної комунікації у суспільстві, її психологічних, функціональних, соціально-культурних принципів, закладання необхідної бази науково-дослідної роботи студентів на засадах гуманізації освіти, процесів глобалізації та створення умов вільного входження в європейську освітню і наукову зону.

У результаті вивчення даного курсу студент повинен

знати: онтологічні характеристики мовної комунікації, розуміти актуальні проблеми функціонування мови у суспільстві: принципи і моделі мовленнєвої комунікації в теоретичному та історичному ракурсі; функції спілкування; взаємодію мови, мислення та суспільства; форми, види та різноманітність спілкування; інформаційний вплив та інформаційні війни; мовну політику.

вміти: застосовувати здобуті знання у своїй науково-дослідницькій роботі при виконанні дипломних робіт та у післядипломному навчанні та дослідницькій праці за фахом. Зокрема, курс завбачає досягнення таких компетентностей:

А) Інтегральна компетентність: Здатність ефективно, інноваційно та творчо розв'язувати задачі та проблеми в галузі мовознавства, перекладознавства і літературознавства в перебігу професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій на основі положень і методів відповідної філологічної галузі і характеризується певною невизначеністю умов.

Б) Загальні компетентності:

ЗК 1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

В) Фахові компетентності:

ФК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.

ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.

1.3. Кількість кредитів: 5

1.4. Загальна кількість годин – 150

1.5. Характеристика навчальної дисципліни
Вибіркова
Денна/заочна форма навчання
Рік підготовки –2-й/2-й
Семестр – 3-й/ 3-й
Лекції – 26 /8 год.
Практичні – 10 /4 год.
Самостійна робота – 114 / 138 год.
Вид підсумкового контролю – залік

1.6. Заплановані результати навчання

Згідно з вимогами стандарту вищої освіти України: другий (магістерський) рівень, галузь знань 03 Гуманітарні науки, спеціальність 035 Філологія. (2019), студенти повинні досягти таких програмних результатів навчання:

- ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування, для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.
- ПРН4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.
- ПРН9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.

2. Тематичний план навчальної дисципліни

Тематичний блок 1.

- Тема 1. Сутність і типи комунікації. Знаки комунікації і знаки мови. Природа мови. Нейронні системи мозку і мова. Базові моделі комунікації.
- Тема 2. Комунікація як лінгвокогнітивний процес. Мовленнєвий вплив у ракурсі лінгвопрагматики. Інформаційні війни і стратегії маніпуляції у дискурсі. Білінгвізм: нейрокогнітивні засади білінгвізму і його функціонування у суспільстві
- Тема 3. Аксиоми комунікації; типи комунікації: кооперативна і конфліктна. Критичний аналіз дискурсу. Дискурс ЗМІ. Політична лінгвістика. Комунікація і суспільство: Мовні права і мовна політика. Мовна ситуація у країнах світу: історія і сучасність.
- Тема 4. Соціально-культурна специфіка мовної комунікації. Комунікація і гендер.
- Тема 5. Принципи міжкультурної комунікації.
- Тема 6. Історія вчень про мову і комунікацію.

3. Структура навчальної дисципліни

Денна/заочна форма

Назви розділів і тем	Кількість годин						
	Денна форма (дистанційна)			Заочна форма (дистанційна)			
	Усього	у тому числі			Усього	у тому числі	
		л	сем	сп			л

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Розділ 1								
Тема 1.1.	18	4	-	14	21	2		24
Тема 1.2.	28	6	2	20	21	2		22
Тема 1.3.	26	4	2	20	21	1		24
Тема 1.4.	26	4	2	20	21	1		22
Тема 1.5.	26	4	2	20	25	1	4	24
Тема 1.6.	26	4	2	20	41	1		22
Усього годин	150	26	10	114	150	6	2	138

**4.Теми лекційних занять
Денна/заочна форма**

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денне	Заочне
Семестр 3 Тематичний блок 1			
1	Тема 1. Комунікація у структурі людської діяльності. Сутність і типи комунікації. Знаки комунікації і знаки мови. Природа мови. Нейронні системи мозку і мова. Базові моделі комунікації.	4	2
2	Тема 2. Комунікація як лінгвокогнітивний процес. Мовленнєвий вплив у ракурсі лінгвопрагматики. Лінгвокогнітивні засади інформування, інформаційної війни і стратегії маніпуляції у дискурсі. Білінгвізм: нейрокогнітивні засади білінгвізму і його функціонування у суспільстві.	6	2
3.	Тема 3. Типологія комунікації. Аксиоми комунікації; типи комунікації: кооперативна і конфліктна. Критичний аналіз дискурсу. Дискурс ЗМІ. Політична лінгвістика. Комунікація і суспільство: Мовні права і мовна політика. Мовна ситуація у країнах світу: історія і сучасність.	4	1
4	Тема 4. Соціально-культурна специфіка мовної комунікації. Мовна особистість. Соціальна диференціація мови в суспільстві. Гердерні проблеми мовної комунікації.	4	1
5	Тема 5. Міжкультурна комунікація: система і принципи. Лінгвокультурні доміанти комунікації. Поняття „свого” й „чужого” в комунікації.	4	1
6.	Тема 6. Історія вчень про мову і комунікацію: теорії 17 – 21 століття.	4	1
	Разом	26	8

Теми семінарських (практичних, лабораторних) занять

№ з/п		Кількість годин	
		Денне	Заочне
1	Нейронні системи мозку і мова. Базові моделі комунікації.	2	
2	Мовленнєвий вплив у ракурсі лінгвопрагматики. Лінгвокогнітивні засади інформування, інформаційної війни і стратегії маніпуляції у дискурсі. Білінгвізм: нейрокогнітивні засади білінгвізму і його функціонування у суспільстві.	2	1
3	Дискурс ЗМІ, політики, кіно. Мовні права і мовна політика. Мовна ситуація у країнах світу: історія і сучасність.	2	1
4	Мовна особистість. Соціальна диференціація мови в суспільстві. Гердерні проблеми мовної комунікації.	2	1
5	Міжкультурна комунікація: система і принципи. Лінгвокультурні доміанти комунікації. Поняття „свого” й „чужого” в комунікації.	2	1
	Разом	10	4

5. Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денне / заочне	
1	Тема 1. Комунікація у структурі людської діяльності. Знаки мультимодальної комунікації	14	24
2	Тема 2. Комунікація як лінгвокогнітивний процес. Інформаційні війни у 20 і у 21 столітті. Стратегії маніпуляції у дискурсі. Білінгвізм: нейрокогнітивні засади білінгвізму і його функціонування у суспільстві.	20	22
3	Тема 3. Типологія комунікації. Дискурс ЗМІ. Дискурс реклами.	20	24
4	Тема 4. Соціально-культурна специфіка мовної комунікації. Історія становлення гендерології.	20	22
5	Тема 5. Міжкультурна комунікація. Культурні концепти України, Європи і США	20	24
6	Тема 6. Історія вчень про мову і комунікацію: теорії соціолінгвістики.	20	22
	Разом за семестр	114	138

6. Індивідуальні завдання

Не передбачено робочим навчальним планом

7. Методи навчання

1. Словесні методи: бесіда, brainstorming, лекція.
2. Наочні методи: демонстрація, ілюстрація.
3. Робота з підручником та довідковою літературою.
5. Аудіометод, відеометод.

8. Методи контролю

1. Метод усного контролю: індивідуальне або фронтальне опитування.
2. Метод письмового контролю: контрольна робота. Проміжна письмова робота – тест у формі множинного вибору. Обсяг – 40 запитань, на кожне 3 відповіді до вибору. Час виконання 20 хвилин.
3. Метод тестового контролю (підсумковий тест). Залікова письмова робота – тест у формі множинного вибору. Обсяг – 40 запитань, на кожне 3 відповіді до вибору. Час виконання 20 хвилин.
4. Метод самоконтролю та взаємоконтролю (дистанційно)
5. Метод мультимодального контролю (укладання і озвучення презентацій). Мультимодальна презентація (pptx тощо) за обраною темою, що відповідає підрозділам лекцій (див. Тематичний план навчальної дисципліни). Обсяг – до 10 слайдів. Час представлення – до 7 хвилин.

Мінімальна кількість балів, які повинен набрати студент для зарахування роботи протягом семестру – 30.

9. Схема нарахування балів

Види навчальної діяльності			Сума балів
Поточне тестування та самостійна робота		Підсумковий семестровий контроль (залік)	
Проміжна письмова робота 30 балів	Мультимодальна презентація 30 балів	40 балів	100 балів

Критерії оцінювання та бали:

Оцінювання складається з двох компонентів: робота в семестрі (60 балів); залік (40 балів).

Робота в семестрі. Студент отримує бали за проміжний письмовий тест (А -30 балів) та за мультимодальну презентацію (Б -30 балів).

А. Бали за проміжну контрольну роботу студента нараховуються відповідно до результатів формалізованого тесту – обрання однієї правильної відповіді із трьох.

Правильних відповідей 90 – 100% – 20 балів;

Правильних відповідей 80 – 90% – 18 балів;

Правильних відповідей 70 – 80% – 16 балів;

Правильних відповідей 60 – 70% – 14 балів;

Правильних відповідей 50 – 60% – 12 балів;

Правильних відповідей 40 – 50% – 10 балів;

Правильних відповідей 30 – 40% – 8 балів;

Правильних відповідей 20 – 30% – 6 балів;

Правильних відповідей 10 – 20% – 4 балів;

Правильних відповідей 0 – 10% – 2 балів.

Б. Бали за мультимодальну презентацію за темою курсу

Проект відповідно до обраної теми курсу у письмовій формі – 30 балів (за умов самостійності та повноти висвітлення питання), а саме:

№	Бали	Дескриптори			Maxim un
		100%	50%	0	
	Критерії				
1.	Структура презентації	Включає всі обов'язкові розділи: заголовок, вступ, основну частину, висновки, літературу	Включає лише деякі обов'язкові розділи: заголовок, вступ, основну частину, висновки, літературу	Без поділу на обов'язкові розділи: заголовок, вступ, основна частина, висновки, література	5
2.	Розкриття теми	Повністю розглянута тема: аналіз, порівняння та обговорення даних; підходів і теорій, у тому числі останніх	Частково розглянута тема: поверхове обговорення даних; застарілі підходи та теорії	Тема не охоплена, немає аналізу чи обговорення даних; підходи та теорії не згадуються	10
3.	Адекватність прикладів/ілюстрацій	Приклади, ілюстрації та цитати є повністю адекватними та актуальними.	Приклади, ілюстрації та цитати є частково адекватними або застарілими	У презентації відсутні приклади, ілюстрації та цитати	5
4.	Формати тексту та посилань	Тексти/графіка добре відформатовані; література цитується згідно з чинними форматами МОН України	Тексти/графіка погано відформатовані; рідкісні помилки у форматах посилань на літературу	Тексти/графіка мають погану піксельну графіку; цитування літератури не відповідає чинним форматам МОН України	5
5.	Мультимодальна презентація	Плавне проведення презентації; хороша англійська; ефективна відповідь на запитання після презентації рртх у класі	Погана подача або читання презентації; або погана англійська; або неефективна відповідь на запитання після презентації рртх у класі	Незадовільна презентація; низький рівень англійської мови; неефективна відповідь на запитання після презентації рртх у класі	5
Total score					30

При порушенні академічної доброчесності і наявності запозичень презентація не зараховується.

Письмова залікова робота.

Параметри оцінювання письмових залікових робіт

Тест з теоретичних питань (множинний вибір)		
Кількість питань	Кількість виборів на кожне питання	Час на виконання
40	3	20 хвилин

В. Бали за підсумкову контрольну роботу студента нараховуються відповідно до результатів формалізованого тесту – обрання однієї правильної відповіді із трьох. (максимальна кількість балів – 40, мінімальна - 20)

- Правильних відповідей 90 – 100% – 40 балів;
- Правильних відповідей 80 – 90% – 36 балів;
- Правильних відповідей 70 – 80% – 32 балів;
- Правильних відповідей 60 – 70% – 28 балів;

Правильних відповідей 50 – 60% – 24 балів;
 Правильних відповідей 40 – 50% – 20 балів.
 Студент, що набрав менше 20 балів, не одержує заліку / іспиту і повинен переписати підсумковий тест у термін, встановлений деканатом.

Загальна залікова оцінка встановлюється як сума значень А, Б і В.

Шкала оцінювання

Сума балів за всі види навчальної діяльності протягом семестру	Оцінка за національною шкалою	
	для екзамену, курсової роботи, практики	для заліку
90 – 100	відмінно	зараховано
70-89	добре	
50-69	задовільно	
1-49	незадовільно	не зараховано

Інструменти, обладнання та програмне забезпечення:

Технічні засоби для демонстрування презентацій (ноутбук, проєктор), веб-сервіс GoogleClassroom

10. Рекомендована література

Основна література

1. Бацевич Ф. Основи комунікативної лінгвістики: Підручник. К.: Академія, 2004.
2. Бернерс-Лі Т. Заснування Павутини: з чого починається і до чого прийде Всесвітня мережа. К., 2007. 207 с.
3. Загнітко А. П. Основи дискурсології : наук.-навч. вид. Донецьк : ДонНУ, 2008.
4. Мартинюк А. П. Конструювання гендеру в англomовному дискурсі : монографія. Харків : Константа, 2004.
5. Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. К.: Ваклер, 2006.
6. Селіванова О.О. Основи теорії мовної комунікації: Підручник. Черкаси: Видавництво Чабаненко Ю.А., 2011.
7. Семенюк О., Паращук В. Основи теорії мовної комунікації. К.: Альма матер, 2010.
8. Солощук Л.В. Вербальні і невербальні компоненти комунікації в англomовному дискурсі. Харків: Константа, 2006.
9. Фролова І.Є. Стратегія конфронтації в англomовному дискурсі. Харків, 2009.
10. Шевченко І. С. Основи теорії мовної комунікації: Навч. пос. Харків: ХГІ «НУА», 2008.
11. Яшенкова О.В. Основи теорії мовної комунікації. Навчальний посібник. К.: Академія, 2010.
12. Beebe, S. A., & Masterson, J.T. Communicating in Small Groups: Principles and Practices. Pearson, 2014.
13. Dirven R., Putz M., & Jager S. Intercultural Communication. Bern, 1994.
14. Kasper G., & Kellerman E. Communication Strategies: Psycholinguistic and Sociolinguistic Perspectives. Routledge, 2014.
15. Luhmann N. What is communication? *Communication Theory*, Vol. 2, Issue 3, 1992, pp. 251–259. <https://doi.org/10.1111/j.1468-2885.1992.tb00042.x>
16. Masterson J.T., Beebe S.A., Watson N. H. Speech communication: theory and practice. New York: Holt, Rinehart, 1983.
17. McLuhan M. Understanding media, The extensions of man. London: Routledge, 1964.
18. Poluzhyn, M.M., Vrabel, T.T. Lectures on the Course “Basics of speech communication theory”. Uzhhorod, 2006.

19. Ushchapovska, I. V. The Basics of Speech Communication Theory [Електронний ресурс] : lecture notes Sumy : Sumy State University, 2021. 119 p. <https://essuir.sumdu.edu.ua/handle/123456789/86054>
20. Wierzbicka A. Cross-Cultural Pragmatics: The Semantics of Human Interaction. Berlin, 1991.

Допоміжна література

21. Encyclopedia of Language and Linguistics. Linguistic Anthropology / M. Silverstein (Ed.). Amsterdam, N.Y., 2005.

11. Посилання на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції, інше методичне забезпечення

22. Дегтярьова К.В. Основи теорії мовної комунікації. Полтава, 2012. URL: <http://dSPACE.pnpu.edu.ua/bitstream/123456789/5045/1/Degtyarova.pdf>
23. Жаботинская С.А. Язык как оружие в войне мировоззрений МАЙДАН-АНТИМАЙДАН: словарь-тезаурус лексических инноваций. Украина, декабрь 2013 – декабрь 2014. URL: <http://cdu.edu.ua>
24. Косенко Ю.В. Основи теорії мовної комунікації. Суми, 2011. URL: <http://posek.km.ua/biblioteka/%D0%9E/%D0%9E%D1%81%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B8%20%D1%82%D0%B5%D0%BE%D1%80%D1%96%D1%97%20%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D0%BE%D1%97%20%D0%BA%D0%BE%D0%BC%D1%83%D0%BD%D1%96%D0%BA%D0%B0%D1%86%D1%96%D1%97%20%D0%9A%D0%BE%D1%81%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE%20%D0%AE.%D0%92..pdf>
25. Ellen Bialystok. Psychology of Language Series. The Bilingual Mind. URL: https://www.youtube.com/watch?v=eosJ6GUPWYI&ab_channel=DepartmentofPsychology-ClevelandStateUniversity
26. Martin Hilpert. The psycholinguistics of bilingualism. Youtube. URL: https://www.youtube.com/watch?v=uPAq0JIJK6o&ab_channel=MartinHilpert

Особливості навчання за денною та заочною формою в умовах продовження дії обставин непоборної сили (в тому числі запровадження військового стану)

В умовах продовження дії військового стану (Указ Президента України від 12.08.2022 року № 573/2022 «Про продовження строку дії воєнного стану в Україні») освітній процес в університеті здійснюється за дистанційною формою навчання.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Summary of the updated course under the umbrella of the MultiEd project # 610427-EPP-1-2019-1-EE-EPPKA2-CBHE-JP	
“Speech Communication Theory”, MA	
V.N. Karazin Kharkiv National University	
Master/bachelor level	Master level
Branch of knowledge	0.35 Philology
Specialization	035.041 "Germanic Languages and Literatures (including Translation)", English as a major 035.043 "Germanic Languages and Literatures (including Translation)", German as a major; 035.055 “Romance Languages and Literatures (including Translation)”, French as a major; 035.051 “Romance Languages and Literature (including Translation)”, Spanish as a major; 035.065 “Oriental Languages and Literatures (including Translation)”, Chinese as a major; 035.060 “Oriental Languages and Literatures (including Translation)”, Arabic as a major
Qualifications	Philologist, translator
Form of education	Full-time
Status of the discipline	Cycle of professional courses. Elective course
Course prerequisites	English level B2 or higher
Semester of the course	3
Course Volume	5 ECTS 150 hours 32 hours of class work 118 hours of self-study and consultations
Form of final control	Credit (passed - A, B, C, D, E, failed - F)
Course language	English
Developers	Shevchenko Iryna, Doctor of Sciences in Philology, Full Professor, V.N. Karazin Kharkiv National University
Brief Course Description (up to 2000 symbols)	
<p>The course “Speech Communication Theory” is intended for students doing a Master degree. The course will provide students with a comprehensive understanding of the fundamental concepts of the system of speech communication. It covers the basic principles and models of interpersonal, group, and mass speech communication; communication diversity, such as nationality, gender, etc.; the interface of language – thinking – society; political rhetoric; information influence; information wars; language policy, the history of communication research; etc.</p> <p>Method of instruction: instructor-led method, lectures, PowerPoint presentations, students’ active participation (individually, team practice, class discussion), case studies, guided self-study.</p> <p>Course requirements: students are expected to attend classes on a regular basis, complete readings before each class, and be fully prepared for class discussions (with presentations, completed assignments, questions, and contributions).</p>	

New, Updated, and Modified Components	
<ul style="list-style-type: none"> A. Key Terms and Notions B. Course Aim C. Competencies D. Learning Outcomes E. Assessment and Feedback Approach for Semester 3 F. Course Final Assessment G. Assessment Criteria for Power Point Presentations H. Course Quality Monitoring I. Course Topics J. Teaching and Learning Methods K. Literature and References 	
A. Key Terms and Notions	
Speech communication, model, interpersonal, group, mass communication, diversity, society, political rhetoric, information, influence, wars, language policy	
B. Course Aim	
The course provides the knowledge of the basic principles and models of speech communication in theoretical and historical perspective; communication functions; the interface of language, thinking, and society; communication forms, types, and diversity; information impact and information wars; language policy.	
C. Competencies	
Generic competencies	ability to communicate in a state and foreign language; ability to search, process, and analyze information from various sources; teamwork and individual work abilities; ability to be critical and self-critical; ability to abstract thinking, analysis and synthesis. skills in using information and communication technologies.
Specific competencies	ability to freely use special terminology in the chosen field of philological research; ability to carry out scientific analysis and structuring of language / speech and literary material taking into account classical and modern methodological principles.
D. Learning Outcomes	
LO2	Be fluent user of state and foreign languages for the implementation of written and oral communication, in particular in situations of professional and scientific communication; present research results in national and foreign languages.
LO4	Evaluate and critically analyze socially, personally, and professionally significant problems and propose ways to solve them in complex and unpredictable situations, which requires the use of new approaches and forecasting.
LO9	Describe the theoretical principles (concepts, categories, principles, basic concepts, etc.) and applied aspects of the chosen philological specialization.

E. Assessment and feedback approach for Semester 3		
Type of work, activity, task	Max points	Extra information
Mid-semester test	30	Multiple choice test of 30 items. Topics 1 – 8 of the course. Task: In each item, choose one correct option from a list of three choices. Each correct answer equals 1 points.
Powerpoint presentation	30	Individual multimodal presentation on the topic of student's choice

Total		60			
F. Course Final Assessment					
Type of work, activity, task	Max points	Extra information			
Semester test	40	Multiple choice test of 40 items. All topics (1 – 12) of the course. Task: In each item, choose one correct option from a list of three choices. Each correct answer equals 1 points.			
Total:	100				
G. Assessment Criteria for Multimodal Presentation on a 30-point scale					
No	Criteria / Points	Descriptors			
		100%	50%	0	Maximum
1.	The structure of the presentation	Includes all obligatory sections: the title, introduction, main part, conclusions, references	Includes only some obligatory sections: the title, introduction, main part, conclusions, references	No division into obligatory sections: the title, introduction, main part, conclusions, references	5
2.	Topic coverage	Fully covered topic: analysis, comparison and discussion of the data; approaches and theories including the latest	Partially covered topic: superficial discussion of the data; outdated approaches and theories	Topic not covered, no analysis or discussion of the data; approaches and theories are not mentioned	10
3.	Adequacy of examples / illustrations	Examples, illustrations, and quotes are fully adequate and up to date..	Examples, illustrations, and quotes are partially adequate or outdated	No examples, illustrations, and quotes in the presentation	5
4.	Text and reference formats	Texts/graphics are well formatted; literature is cited according to the current formats of the Ministry of Education and Science of Ukraine	Texts/graphics are poorly formatted; rare mistakes in literature citations formats	Texts/graphics are badly pixelated graphic; literature citations does not correspond to current formats of the Ministry of Education and Science of Ukraine	5
5.	Multimodal presentation	Smooth delivery of the presentation; good English; effective question handling after the pptx presentation in class	Poor delivery or reading the presentation; or poor English; or not effective question handling after the pptx presentation in class	Unsatisfactory Presentation delivery is; low level of English; effective question handling after the pptx presentation in class	5
Total					score
30					

H. Course Quality Monitoring

1. Syllabus feedback from internal and external (peer-)reviewers
2. Feedback from enrolled students
3. Students' performance in the course

I. Books and resources recommended to the course

Books	<ol style="list-style-type: none"> 1. Бацевич Ф. Основи комунікативної лінгвістики: Підручник. К.: Академія, 2004. 2. Бернерс-Лі Т. Заснування Павутини: з чого починається і до чого прийде Всесвітня мережа. К., 2007. 207 с. 3. Загнітко А. П. Основи дискурсології : наук.-навч. вид. Донецьк : ДонНУ, 2008. 4. Мартинюк А. П. Конструювання гендеру в англомовному дискурсі : монографія. Харків : Константа, 2004. 5. Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. К.: Ваклер, 2006. 6. Селіванова О.О. Основи теорії мовної комунікації: Підручник. Черкаси:
-------	---

	<p>Видавництво Чабаненко Ю.А., 2011.</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. Семенюк О., Паращук В. Основи теорії мовної комунікації. К.: Альма матер, 2010. 8. Солошук Л.В. Вербальні і невербальні компоненти комунікації в англomовному дискурсі. Харків: Константа, 2006. 9. Фролова І.Є. Стратегія конфронтації в англomовному дискурсі. Харків, 2009. 10. Шевченко І. С. Основи теорії мовної комунікації: Учебн. посібник. Харків: ХГІ «НУА», 2008. http://ekhnuir.univer.kharkov.ua/handle/123456789/8725 11. Яшенкова О.В. Основи теорії мовної комунікації. Навчальний посібник. К.: Академія, 2010. 12. Beebe, S. A., & Masterson, J.T. <i>Communicating in Small Groups: Principles and Practices</i>. Pearson, 2014. 13. Dirven R., Putz M., & Jager S. <i>Intercultural Communication</i>. Bern, 1994. 14. Kasper G., & Kellerman E. <i>Communication Strategies: Psycholinguistic and Sociolinguistic Perspectives</i>. Routledge, 2014. 15. Luhmann N. What is communication? <i>Communication Theory</i>, Vol. 2, Issue 3, 1992, pp. 251–259. https://doi.org/10.1111/j.1468-2885.1992.tb00042.x 16. Masterson J.T., Beebe S.A., Watson N. H. <i>Speech communication: theory and practice</i>. New York: Holt, Rinehart, 1983. 17. McLuhan M. <i>Understanding media, The extensions of man</i>. London: Routledge, 1964. 18. Poluzhyn, M.M., Vrabel, T.T. <i>Lectures on the Course “Basics of speech communication theory”</i>. Uzhhorod, 2006. 19. Ushchapovska, I. V. <i>The Basics of Speech Communication Theory [Електронний ресурс]: lecture notes</i> Sumy: Sumy State University, 2021. 119 p. https://essuir.sumdu.edu.ua/handle/123456789/86054 20. Wierzbicka A. <i>Cross-Cultural Pragmatics: The Semantics of Human Interaction</i>. Berlin, 1991.
Other resources	<ol style="list-style-type: none"> 21. <i>Encyclopedia of Language and Linguistics. Linguistic Anthropology</i> / M. Silverstein (Ed.). Amsterdam, N.Y., 2005.

**Короткий зміст оновленого курсу
відповідно MultiEd project
610427-EPP-1-2019-1-EE-EPPKA2-SVNE-JP**

“Теорія мовної комунікації”, магістр

Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна

Рівень магістра/бакалавра	Рівень магістра
Галузь знань	0.35 філологія
Спеціалізація	035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно)», англійська як спеціальність 035.043 «Германські мови та літератури (переклад включно)», німецька як спеціальність; 035.055 «Романські мови та (переклад включно)», французька як спеціальність; 035.051 «Романські мови та літератури (переклад включно)», іспанська як спеціальність; 035.065 «Східні мови та літератури (переклад включно)», китайська як спеціальність; 035.060 «Східні мови та літератури (переклад включно)», арабська як спеціальність
Кваліфікація	Філолог, перекладач
Форма навчання	Денна
Статус дисципліни	Цикл професійної підготовки. Курс за вибором
Передумови курсу	Англійська мова, рівень B2 або вище
Семестр курсу	3
Обсяг курсу	150 годин 32 години аудиторної роботи 118 годин самостійної роботи та консультацій
Форма підсумкового контролю	залік
Мова курсу	англійська
Розробники	Шевченко І.С., докт. філол. наук, професор., Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна

Короткий опис курсу (до 2000 символів)

Курс «Теорія мовленнєвої комунікації» призначений для студентів магістратури. Курс забезпечить студентам комплексне розуміння фундаментальних понять системи мовної комунікації. Охоплює основні принципи та моделі міжособистісної, групової та масової мовної комунікації; різноманітність спілкування, наприклад національність, стать тощо; інтерфейс мова – мислення – суспільство; політична риторика; інформаційний вплив; інформаційні війни; мовна політика, дослідження історії комунікації; тощо.

Метод навчання: під керівництвом викладача, лекції, презентації PowerPoint, активна участь студентів (індивідуально, командна, обговорення в класі), тематичні дослідження, самостійна робота під керівництвом викладача.

Вимоги до курсу: очікується, що студенти будуть відвідувати заняття на регулярній основі, студіювати необхідний матеріал перед кожним заняттям і бути повністю готовими до обговорень у класі (з презентаціями, виконаними завданнями, запитаннями та доповідями).

Нові, оновлені та модифіковані компоненти	
<p>A. Мета курсу B. Компетентності C. Результати навчання D. Оцінювання та підхід до зворотного зв'язку за семестр 3 E. Підсумкове оцінювання курсу F. Критерії оцінювання презентацій Power Point G. Моніторинг якості курсу H. Теми курсу I. Методи викладання і вивчення J. Література та довідники</p>	
Основні терміни та поняття	
Мовленнєве спілкування, модель, міжособистісне, групове, масове спілкування, різноманітність, суспільство, політична риторика, інформація, вплив, війни, мовна політика	
Мета курсу	
Курс передбачає знання основних принципів і моделей мовленнєвої комунікації в теоретичному та історичному ракурсі; функції спілкування; взаємодія мови, мислення та суспільства; форми, види та різноманітність спілкування; інформаційний вплив та інформаційні війни; мовна політика.	
Компетентності	
Загальні компетентності	<p>Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. Здатність спілкуватися іноземною мовою. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. Здатність працювати в команді та автономно. Здатність бути критичним і самокритичним. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p>
Спеціальні компетентності	<p>Здатність до критичного осмислення історичних надбань, новітніх досягнень та перспектив розвитку філологічної науки . Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p>
Результати навчання	
ПРН2	Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.
ПРН4	Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.

ПРН9	Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.
------	---

Підхід до оцінювання та зворотного зв'язку за семестр 3					
Вид роботи, діяльність, завдання		Максимальна кількість балів		Додаткова інформація	
Проміжний тест		30		Тест множинного вибору: 30 завдань. Теми курсу 1 – 8.	
Powerpoint презентація		30		Завдання: у кожному пункті виберіть один правильний варіант зі списку з трьох варіантів. Кожна правильна відповідь дорівнює 1 балу.	
Усього		60			
J. Course Final Assessment					
Вид роботи, діяльність, завдання		Максимальна кількість балів		Додаткова інформація	
Підсумковий семестровий тест		40		Тест з вибором відповіді 40 завдань. Усі теми (1 – 12) курсу. Завдання: у кожному пункті виберіть один правильний варіант зі списку з трьох варіантів. Кожна правильна відповідь дорівнює 1 балу.	
Усього		100			
Критерії оцінювання мультимодальної презентації за 30-бальною шкалою					
№	Бали			Дескриптори	
	Критерії	100%	50%	0	Maximun
1.	Структура презентації	Включає всі обов'язкові розділи: заголовок, вступ, основну частину, висновки, літературу	Включає лише деякі обов'язкові розділи: заголовок, вступ, основну частину, висновки, літературу	Без поділу на обов'язкові розділи: заголовок, вступ, основна частина, висновки, література	5
2.	Розкриття теми	Повністю розглянута тема: аналіз, порівняння та обговорення даних; підходів і теорій, у тому числі останніх	Частково розглянута тема: поверхове обговорення даних; застарілі підходи та теорії	Тема не охоплена, немає аналізу чи обговорення даних; підходи та теорії не згадуються	10
3.	Адекватність прикладів/ілюстрацій	Приклади, ілюстрації та цитати є повністю адекватними та актуальними.	Приклади, ілюстрації та цитати є частково адекватними або застарілими	У презентації відсутні приклади, ілюстрації та цитати	5
4.	Формати тексту та посилань	Тексти/графіка добре відформатовані; література цитується згідно з чинними форматами МОН України	Тексти/графіка погано відформатовані; рідкісні помилки у форматах посилань на літературу	Тексти/графіка мають погану піксельну графіку; цитування літератури не відповідає чинним форматам МОН України	5
5.	Мультимодальна презентація	Плавне проведення презентації; хороша англійська;	Погана подача або читання презентації; або погана	Незадовільна презентація; низький рівень	5

	ефективна відповідь на запитання після презентації pptx у класі	англійська; або неефективна відповідь на запитання після презентації pptx у класі	англійської мови; неефективна відповідь на запитання після презентації pptx у класі	
Total score				30

Контроль якості курсу	
1.	Відгук про навчальний план від внутрішніх і зовнішніх рецензентів
2.	Відгуки зарахованих студентів
3.	Успішність студентів на курсі

Книги та ресурси, рекомендовані до курсу	
Книги	<p>27. Бацевич Ф. Основи комунікативної лінгвістики: Підручник. К.: Академія, 2004.</p> <p>28. Бернерс-Лі Т. Заснування Павутини: з чого починається і до чого прийде Всесвітня мережа. К., 2007. 207 с.</p> <p>29. Загнітко А. П. Основи дискурсології : наук.-навч. вид. Донецьк : ДонНУ, 2008.</p> <p>30. Мартинюк А. П. Конструювання гендеру в англійському дискурсі : монографія. Харків : Константа, 2004.</p> <p>31. Почепцов Г.Г. Теория коммуникации. К.: Ваклер, 2006.</p> <p>32. Селіванова О.О. Основи теорії мовної комунікації: Підручник. Черкаси: Видавництво Чабаненко Ю.А., 2011.</p> <p>33. Семенюк О., Паращук В. Основи теорії мовної комунікації. К.: Альма матер, 2010.</p> <p>34. Солощук Л.В. Вербальні і невербальні компоненти комунікації в англійському дискурсі. Харків: Константа, 2006.</p> <p>35. Фролова І.Є. Стратегія конфронтації в англійському дискурсі. Харків, 2009.</p> <p>36. Шевченко І. С. Основы теории языковой коммуникации: Учебн. пособие. Харків: ХП «НУА», 2008. http://ekhnur.univer.kharkov.ua/handle/123456789/8725</p> <p>37. Яшенкова О.В. Основи теорії мовної комунікації. Навчальний посібник. К.: Академія, 2010.</p> <p>38. Beebe, S. A., & Masterson, J.T. Communicating in Small Groups: Principles and Practices. Pearson, 2014.</p> <p>39. Dirven R., Putz M., & Jager S. Intercultural Communication. Bern, 1994.</p> <p>40. Kasper G., & Kellerman E. Communication Strategies: Psycholinguistic and Sociolinguistic Perspectives. Routledge, 2014.</p> <p>41. Luhmann N. What is communication? <i>Communication Theory</i>, Vol. 2, Issue 3, 1992, pp. 251–259. https://doi.org/10.1111/j.1468-2885.1992.tb00042.x</p> <p>42. Masterson J.T., Beebe S.A., Watson N. H. Speech communication: theory and practice. New York: Holt, Rinehart, 1983.</p> <p>43. McLuhan M. Understanding media, The extensions of man. London: Routledge, 1964.</p> <p>44. Poluzhyn, M.M., Vrabel, T.T. Lectures on the Course “Basics of speech communication theory”. Uzhhorod, 2006.</p> <p>45. Ushchapovska, I. V. The Basics of Speech Communication Theory [Електронний ресурс]: lecture notes Sumy: Sumy State University, 2021. 119 p. https://essuir.sumdu.edu.ua/handle/123456789/86054</p> <p>46. Wierzbicka A. Cross-Cultural Pragmatics: The Semantics of Human Interaction. Berlin, 1991.</p>
Інші ресурси	<p>47. Encyclopedia of Language and Linguistics. Linguistic Anthropology / M. Silverstein (Ed.). Amsterdam, N.Y., 2005.</p>